

Conhecimentos médicos essenciais para cuidados veterinários exemplares

# VETERINARY MEDICINE®

Janeiro/Fevereiro 2014 ❖ Peer-reviewed ❖ Edição Portuguesa

REVISTA BIMESTRAL | PREÇO UNITÁRIO: 5 €

**ALTERAÇÕES  
COMPULSIVAS**  
Considerou  
a possibilidade  
de um envolvimento  
gastrointestinal?

**Gestão da saúde e produção  
do efetivo em explorações leiteiras**

**Colheita de sémen em cães**

**Uma tumefação periocular dolorosa  
num gato**

**Quimioterapia intracavitária  
e quimioterapia intralesional em cães  
e gatos**

**Quando e como usar carvão ativado**





11 **Gestão da saúde e produção do efetivo em explorações leiteiras: *Rationale*, ferramentas e capacidades do Veterinário consultor**

João Cannas da Silva DVM, Dipl. ECBHM;  
Jos Noordhuizen, DVM, PhD, Dipl. ECBHM;  
Ângela Dâmaso, DVM, Res. ECBHM

17 **APERFEIÇOAMENTO TÉCNICO: Colheita de sémen em cães**

Greg Burns, DVM, DACT

O procedimento de colheita de sémen em cães que se descreve neste trabalho é útil não só para finalidades reprodutivas, como também para ajudar a detetar problemas associados à próstata.

37

**ALTERAÇÕES COMPULSIVAS**  
**Considerou a possibilidade de um envolvimento gastrointestinal?**

Kelly Ballantyne, DVM, and John Ciribassi, DVM, DACVB

Novos trabalhos de investigação salientam a necessidade de explorar um componente médico para aquilo que inicialmente se pode julgar como um problema comportamental. No caso que se descreve, a causa do lamber em excesso e de tentar apanhar insetos com a boca era um problema gastrointestinal subjacente.

21

**UM CASO COMPLEXO**  
**Uma tumefação periocular dolorosa num gato**

Renee T. Carter, DVM, DACVP; Melissa Kubai, DVM;  
J. Daniel Rodríguez, MVZ Esp, DACVR;  
Aradhana Gupta, DVM, MVSc, DACVP;  
Angela B. Royal, DVM, MS, DACVP

O exame oftalmológico permite detetar pistas valiosas para o diagnóstico de problemas mais raros, muitos com sinais clínicos inespecíficos.

27

**Quimioterapia intracavitária e quimioterapia intralesional em cães e gatos**

Lisa Gorman, DVM; Jeffrey N. Bryan, DVM, MS, PhD, DACVIM (oncologia)

Em casos bem selecionados, estas formas de quimioterapia localizada demonstraram ser promissoras. Embora esses casos sejam pouco comuns, estas terapêuticas podem ser benéficas para certos doentes, especialmente quando os tratamentos padrão não são uma opção.

31

**Quando e como usar carvão ativado**

Justine A. Lee, DVM, DACVECC, DABT,  
Sherry Welch, DVM, DABT, DABVT

Saiba qual é a melhor forma para administrar carvão ativado e em que circunstâncias a descontaminação com este composto será benéfica para os seus doentes.



## 05 NOTÍCIAS

A Esteve comunica o lançamento de um novo eutanásico. Zoetis lança nova gama de vacinas para animais de companhia. Nova apresentação do Forcyl® Swine.

## 06 TROCA DE IDEIAS

Guardar os cateteres em tubo de cartão. Uma lista para as tarefas de limpeza. Sacos biodegradáveis significam negócio. Reciclamos as tampas das bandejas das vacinas para tornar a arrumação mais simples. “Morbilidade e mortalidade” para as reuniões da equipa.

## 07 UM OLHAR SOBRE A LITERATURA

Padronizar a triagem veterinária dos doentes emergentes. Uma ajuda para diferenciar derivações portossistémicas congénitas e adquiridas. Qual é a eficácia da avaliação da cPL no diagnóstico de pancreatite em cães? Estado de hidratação e efeitos renais dos AINEs. As preocupações dos donos de cães diabéticos relativamente à qualidade de vida dos seus animais. Fisiopatologia da atopia canina: Um conhecimento mais detalhado permite otimizar o tratamento. Analisar os ensaios.

## VETERINARY MEDICINE

Edição Portuguesa

### Director da Publicação

Prof. Doutor João Cannas da Silva

### Conselho Científico

Dr. António Morais Pinto  
Dr. António Valadares  
Dr. Carlos Bettencourt  
Dr. Francisco Camacho  
Dr. João Paisana  
Dr. Luís Morais  
Dra. Maria João Nunes  
Dr. Miguel Oliveira Cardo  
Dr. Pedro Lopes  
Dr. Pedro Morais de Almeida

### Empresa proprietária e detentora dos direitos para Portugal

**admédic**<sup>+</sup>  
ADMINISTRAÇÃO E PUBLICAÇÕES  
MÉDICAS, LDA

NIPC: 503 552 771

**Editora:** Paula Cordeiro  
Calçada de Arroios, nº 16-C, Sala 3  
1000-027 Lisboa

**Directora:** Paula Cordeiro

**Publicidade:** Maria Pedro Calisto

### Administração, Redacção, Maquetização e Paginação

Calçada de Arroios, nº 16-C, Sala 3  
1000-027 Lisboa  
Tel.. 21 842 97 10 • Fax. 21 842 97 19  
E-mail: info@admedic.pt  
www.admedic.pt

### Montagem e Impressão

LouresGráfica,  
Sociedade de Artes Gráficas, Lda.  
Rua João Camilo Alves, nº 6-A,  
Bucelas, 2670-661 Loures

**Periodicidade:** bimestral (6 nº anuais)  
Registada no MJ/SG NROCS 122635  
ISSN 0874-2642 • Depósito Legal  
134982/99

**Tiragem:** 2 500 ex.  
Assin. anual: 30 € • Unidade: 5,00 €

Os artigos publicados nesta edição da *Veterinary Medicine* têm direitos reservados (2014) para a Advanstar Communications, Inc., Lenexa, KS n66219, USA. Todos os direitos de publicação da *Veterinary Medicine* “Edição Portuguesa” estão reservados para a Ad Médic, Lda, a qual não se responsabiliza pelas opiniões expressas dos autores. Proíbe a reprodução total ou parcial, sob qualquer forma, sem prévia autorização escrita. Copyright© 2014 by Advanstar Communications, Inc., Lenexa, KS n66219, USA. All rights reserved. Editorial provided from Veterinary Medicine with the permission of Advanstar Communications, Inc. Reproduction in any manner, in any language, in whole or in part, without the prior written permission of Advanstar Communications, Inc., is prohibited.

**NOTA DO EDITOR:** Sendo a maioria dos artigos publicados na edição portuguesa da *Veterinary Medicine* traduções de originais da edição americana da mesma revista, alertamos para o facto de que poderá por vezes ser referida a utilização de fármacos não autorizados na União Europeia nas mesmas formulações, posologias e/ou para as mesmas indicações e/ou espécies.